

Scheda

CD - IDENTIFICAZIONE	
TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_5369226951371
CBC - Identificativo scheda bene culturale	1500951208
ESC - Ente schedatore	ICCD
ECP - Ente competente per tutela	ICCD
BC - DATI DI RIFERIMENTO	
BCR - Bene culturale	lastra
PVC - LOCALIZZAZIONE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Campania
PVCP - Provincia	NA
PVCC - Comune	Napoli
PVCI - Indirizzo	Vicolo Santa Maria Cappella Vecchia, 31, 80121 Napoli NA
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia contenitore fisico	Sinagoga
LDCN - Denominazione contenitore fisico	Sinagoga di Napoli
BCG - Condizione giuridica	proprietà Ente religioso non cattolico
IS - ISCRIZIONE	
ISE - ISCRIZIONE	
ISED - Definizione	iscrizione
ISEC - Classe di appartenenza	commemorativa
ISEC - Classe di appartenenza	commemorativa
ISEL - Lingua	ebraico
ISEL - Lingua	italiano
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	ebraico
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	latino
ISET - Tipo di scrittura/di	

caratteri	caratteri ebraici quadrati
ISET - Tipo di scrittura/di caratteri	capitale
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEP - Posizione	diffusa
CE - CAMPO EPIGRAFICO	
CEP - CAMPO EPIGRAFICO	
CEPP - Posizione	diffuso
CEPM - Materia	iscrizione su marmo
CEPF - Forma	non determinabile
TS - TESTO	
TSC - STATO DI CONSERVAZIONE	
TSCC - Stato di conservazione	integro
TST - TESTO	
TSTT - Trascrizione	<p>הכיא) ישב וכליה ייחבו תלוותב יבאכם וארו סימעה לכ אב יעמיש A: B: Strappati all'affetto delle famiglie e a questa Comunità dai sicari della tirannide non rientrando dalla deportazione Bivach Davide Procaccia Amedeo Del Monte Luigi Procaccia Benedetti Iole Foà D'Italia Corinna A. Procaccia Aldo Molco Sergio Procaccia Paolo Amedeo Pacifici Procaccia Elda Sacerdoti Franco Pacifici Loris Salmoni Riccardo Pacifici Luciana Milena Modigliani Procaccia C: Solenne monito alle future generazioni la comunità israelitica indice i Loro Nomi nel marmo ricordando in benedizione D: לכ אב יעמיש וארו סימעה לכ אב יעמיש (ח'יא ה'כיא) ישב וכליה ייחבו תלוותב יבאכם (ח'יא ה'כיא) E: Adar 5712 Marzo 1952</p>
TSTR - Traduzione	<p>A: Ascoltate, vi prego, popoli tutti e osservate il mio dono dolore! Le mie vergini e ma i giovani sono andati in schiavitù. (Lamentazioni 18) B: Strappati all'affetto delle famiglie e a questa Comunità dai sicari della tirannide non rientrando dalla deportazione Bivach Davide Procaccia Amedeo Del Monte Luigi Procaccia Benedetti Iole Foà D'Italia Corinna A. Procaccia Aldo Molco Sergio Procaccia Paolo Amedeo Pacifici Procaccia Elda Sacerdoti Franco Pacifici Loris Salmoni Riccardo Pacifici Luciana Milena Modigliani Procaccia C: Solenne monito alle future generazioni la comunità israelitica indice i Loro Nomi nel marmo ricordando in benedizione D: Ascoltate, vi prego, popoli tutti e osservate il mio dono dolore! Le mie vergini e ma i giovani sono andati in schiavitù. (Lamentazioni 18) E: Adar 5712 Marzo 1952</p>
TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
TSTE - Numero righe	21

TSTA - Andamento	(A) destrorso; (B) sinistrorso
ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE	
ALEA - Altezza massima	15 cm
ALET - Altezza minima	10 cm
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica/periodo	XX secolo
DTZS - Specifiche fascia cronologica/periodo	terzo quarto
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	Marzo 1952
DTSV - Validità	ante
DTSF - A	Marzo 1952
DTSL - Validità	post
DTM - Motivazione/fonte	data
ADT - ALTRA DATAZIONE	
ADTT - Tipo	altra forma di datazione
ADTD - Riferimento cronologico	Adar 5712
ADTM - Motivazione/fonte	data
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	ambito campano
ATBM - Motivazione/fonte	analisi stilistica
DO - DOCUMENTAZIONE	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAN - Codice identificativo	FBCEI_1600511
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAK - Nome file digitale	FBCEI_1600511.JPG
CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI	
CMR - Referente scientifico dei contenuti	Liscia, Dora
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Racioppi, Aura

CMA - Anno di redazione	2024
ADP - Profilo di accesso	1

